



Aachen, Deutschland
julia.krause@gmx.de
+49 163 8847 2159
linkedin.com/in/juliakrause

Technische Redaktion-Absolventin der FH Aachen mit Erfahrung in der Erstellung von Bedienungsanleitungen und Online-Hilfen für Maschinenbau-Unternehmen. Während eines Praktikums bei TRUMPF **12 Dokumentationsprojekte** betreut und **180 Seiten** technische Dokumentation erstellt. Versiert in MadCap Flare, DITA XML und Adobe FrameMaker.

Julia Krause

JUNIOR TECHNISCHE REDAKTEURIN

AUSBILDUNG

Abschluss und Studiengang

FH Aachen, Aachen

Sept. 2022 – Aug. 2025

Abschluss mit der Note **1,7**. Bachelorarbeit über strukturierte Dokumentation mit DITA XML für IoT-Produkte, bewertet mit **1,3**.

- Schwerpunktmodule: Technisches Schreiben, Informationsarchitektur, XML-Technologien, Usability, Visualisierung

KENNTNISSE

- MadCap Flare
- Adobe FrameMaker
- DITA XML
- Schema ST4
- Adobe Illustrator
- Technisches Schreiben
- Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Translation Memory (SDL Trados)
- Informationsarchitektur
- HTML/CSS
- Dokumentenmanagement
- Zielgruppenanalyse

ZERTIFIZIERUNGEN

tekomp-Zertifikat Technische Redaktion

tekomp

Juni 2025 – Juni 2025

SPRACHEN

- Deutsch (Muttersprache)
- Englisch (verhandlungssicher, C1)
- Französisch (gut, B1)

BERUFSERFAHRUNG

Praktikantin Technische Redaktion, TRUMPF GmbH + Co. KG, Ditzingen März 2025 – Aug. 2025

Unterstützung der technischen Redaktion bei der Erstellung von Produktdokumentation für Werkzeugmaschinen.

- Erstellung von **180 Seiten** Bedienungsanleitungen für **3 Maschinentypen** nach Maschinenrichtlinie 2006/42/EG
- Betreuung von **12 Dokumentationsprojekten** im Content-Management-System (Schema ST4)
- Übersetzungskoordination für **6 Sprachen** mit Translation-Memory-Systemen, Kosten um **15 %** reduziert
- Erstellung von **45 technischen Illustrationen** in Adobe Illustrator für Montaganleitungen

Werkstudentin Dokumentation, Grünenthal GmbH, Aachen Juni 2024 – Feb. 2025

Mitarbeit bei der Erstellung regulatorischer Dokumentation im Pharmabereich.

- Aktualisierung von **25 SOPs** (Standard Operating Procedures) gemäß GMP-Richtlinien
- Erstellung von **8 Schulungsunterlagen** für Produktionsmitarbeiter
- Pflege der Dokumentendatenbank mit **3.500+ kontrollierten Dokumenten**